

La cosmovisión, la educación y las mujeres en la cultura maya

Delfina Booth y Sandhya Ramachandran

Mexico LBAT 2018

15 junio de 2018

Presentación del problema

En el periódico *Diario de Yucatán*, un artículo que se llama “Educación Íntegra” cuenta una reunión entre Liborio Vidal Aguilar, un político mexicano del Partido Revolucionario Institucional, y La Esperanza Indígena, una asociación civil compuesta por maestros activos y jubilados que quieren luchar por los derechos educativos de todos niños. Son conscientes del papel que juegan los niños en el futuro del país y su desarrollo social, por lo que se esfuerzan por brindar acceso a la educación a todos niños, especialmente a las niñas. También, Vidal Aguilar ha reconocido los esfuerzos de La Esperanza Indígena para traer educación e igualdad a las comunidades marginadas. Él enfatiza que los grupos locales tienen un gran papel en reduciendo la pobreza y aumentando las oportunidades para desarrollar.

Los enfoques de discusión también incluyen el desarrollo sostenible, justicia y derechos por los mayas, la integración de su cosmovisión al mundo occidental y la educación de las mujeres. Como resultado, este informe de investigación trata a explorar esos enfoques más y entonces, analizar el papel de la cosmovisión maya en la educación para las mujeres en la cultura maya por la interdependencia entre las cuatro partes del desarrollo sostenible- la economía, la sociedad, la cultura y el medio ambiente. También, quiere explorar el centro dialógico entre la cosmovisión maya y el mundo occidental y cómo éste afecta la educación maya. Por eso, las preguntas de investigación son:

1. ¿Cuáles son los retos económicos de mantener un sistema educativo maya que trata de integrar la cosmovisión suya con la vida occidental?
2. ¿Qué es la diferencia entre la educación maya y la educación occidental y cómo usan los mayas su sistema educativo para preservar su cultura y cosmovisión ahora?

3. ¿Qué son las diferencias sociales entre la educación para mujeres y hombres y cómo afecta la cosmovisión maya al sistema educativo?
4. ¿Qué papel juega el medio ambiente en el sistema educativo maya, incluyendo el papel de las mujeres?

Resultados de la investigación

Antecedentes generales

Hoy, la lucha principal de los actores claves en el sistema educativo maya es encontrar un equilibrio que sea efectivo y sostenible en el mundo moderno. Un sistema ideal puede permitir la preservación de los valores culturales tradicionales mientras reconoce dónde algunos cambios internos deben ser realizados, y también reconocer e integrar los valores de la educación occidental en un grado razonable. La mezcla de sistemas educativos en las comunidades mayas puede alentar la adquisición de muchas habilidades valiosas y una mentalidad intercultural, y en numerosos casos, lo ha hecho. Por ejemplo, muchas personas en comunidades mayas son bilingües, debido a los esfuerzos de escolaridad en sus interiores en los años 50 (Velasco 29). Por otra parte, cuando estas comunidades están “diversificadas,” el punto de vista occidental tiende a ser priorizado. Esto puede resultar en el dominio de una cosmovisión sobre otra más que un compromiso, además de la marginación social y económica de los pueblos indígenas.

Como parte del problema de la marginación, hoy en México existe una desigualdad grande en el sistema educativo entre los niños, que desfavorece a los niños indígenas. En años recientes, el gobierno mexicano ha desarrollado esfuerzos para expandir y igualar la educación, pero esto se hace difícil por los retos físicos y económicos y la falta de una respuesta simple a qué es lo mejor para ambos grupos. Ante todo, la expansión educativa simplemente no prioriza las comunidades indígenas. Favorece las áreas industrializadas del norte, y las áreas pobres con menos de 100 habitantes, en las que viven muchos hablantes de lenguas indígenas, suelen ser las últimas en beneficiar (Juárez, Núñez y Comboni 5-8). Físicamente, muchos pueblos indígenas están lejos de las escuelas y muchos no tienen ninguna. También, hay una falta de recursos como libros de texto y maestros que están dispuestos a aprender el idioma.

“Los profesores en los pueblos deben ser bilingües; no lo son, hablan solamente español,” dijo Francisco Álvarez Quiñones, un representante de la organización de medios y educación indígena Sna Jtz’ibajom. “Y aunque existen libros, y tenemos diccionarios, y tenemos leyendas si les gusta aprender la [sic] idioma, ni tampoco enseñan absolutamente nada, pero así cero de la conducta del pueblo, de la forma de educación del pueblo, lo ignoran completamente. Piensan que es obsoleto. Piensan que es un estorbo para el desarrollo nacional ... y además, no entienden para nada la filosofía, la ideología, los valores, la forma de la educación, ni de nada” (Quiñones 8:51-9:49).

Típicamente, menos niños de familias de bajos ingresos completan el ciclo educativo básico que los niños de las clases más altas, y el sistema educativo no puede ayudar estas familias mucho. Entonces, la desigualdad en la educación se debe tanto a las condiciones sociales personales como a la inadecuación de las escuelas (Mier, Rocha, y Romero 4). Flores explicó el problema de la inadecuación de las escuelas cuando dijo, “Cuando nosotros comenzamos somos una organización, una asociación civil, y en nuestras escuelas pues viven de donaciones. Tenemos apoyo de fundación es uno de los EEUU. La fundación que nos financia a otras fundaciones en Europa, en España o en Alemania pues que creen en estos proyectos de esta naturaleza... pero en general los recursos de la educación en México y en el mundo cada vez son menores porque se privilegia los temas de militarización, la seguridad, y normalmente se le quita a las cuestiones educativas” (Flores pt 2 5:12-6:02).

Entonces los retos económicos más profundos son que las donaciones manejan el supervivencia de esas escuelas tradicionales porque no pueden depender del apoyo del gobierno o una fuente confiable para recursos constantes. Además, el gobierno prioriza otras cosas que también tienen una parte en su presupuesto. Como resultado, la seguridad y la militarización

normalmente tienen más prioridad para el gobierno y por eso, hay menos recursos para fundar la educación. La desigualdad se derive de esta falta de recursos, fuentes desconfiables y la distribución desigual de dinero. Dentro de las comunidades indígenas, esta desigualdad afecta aún más a las mujeres, ya que este ensayo discutirá más exhaustivamente más adelante.

La educación maya y su contraste del mundo occidental

En los pueblos mayas, la comunidad es valorada como una parte vital del desarrollo personal y colectivo. El hombre no es visto como algo separado de la comunidad y la naturaleza, sino una parte natural de un todo junto con ellos (Peralta 2). Los Mayas creen en un principio clave de su cosmovisión que se llama el *nosotros*, que representa la educación Tojolabal, un grupo maya, al contrario de la sociedad occidental. Ese tipo de educación es más enfocada en la comunidad y la familia, no en los logros individuales como la educación occidental. En lugar de administrar exámenes individuales con problemas en los que los maestros ya tienen soluciones, por ejemplo, los Tojolabales asignan tareas grupales para resolver problemas juntos que relaciona con problemas actuales. Esto enfatiza su valor en la comunidad y cuando surgen problemas en la comunidad, reforzará su capacidad de trabajar juntos para el bienestar de la comunidad (Lenkersdof 67-69).

Como resultado, ese concepto del *nosotros* refleja en los trabajos de la comunidad y los papeles que cada persona tiene en la sociedad. Las comunidades se mueven y construyen a partir del trabajo colectivo. Hay una economía de la reciprocidad y la mutualidad en que la gente ayudan uno a otros con recursos, como las casas y los cultivos. Cuando hay una persona que está sufriendo, la comunidad ayudaría esa persona sin pagar. El pensamiento de trabajar es que van a trabajar para que los otros miembros de la comunidad pueden vivir con dignidad y seguridad. Mientras personas en la sociedad occidental trabajan por el dinero, los maya no se mide el dinero

- en lugar de esto, se mide la reciprocidad (Flores pt 1 14:10- 15:30). Como parte de esta mutualidad, en la educación tradicional maya, las niñas se les enseña a tejer, hacer tortillas y cultivar la comida desde muy joven mientras los hombres hacen la hortaliza, la comida para los pollos y la granja (Quiñones 10:15- 10:30).

Quiñones explicó esta reciprocidad entre los papeles de las mujeres y hombres en la sociedad y la economía maya: “Hay trabajan los hombres hacen hortaliza, proveen los alimentos que necesitan los pollos, la granja, la agropecuaria. Pues, es necesaria para que las mujeres cocinen y en grupo, más barato ... y más a gusto además cambia la sociedad porque hacen actividades artísticas, actividades de enseñanza lúdica, que hace que los niños estén más contentos, y esa es la base principal de una educación que la gente esté bien, que vive feliz y contenta” (Quiñones 44:58- 45:40).

Hoy, esta cultura se está perdiendo, debido a la economía de la producción y el consumo. La globalización de la economía dificulta el deseo de mantener la cultura y sus valores porque necesitan recursos para vivir. Entonces, es un gran conflicto de escoger entre la vida personal y el mundo occidental donde hay la mayoría de recursos, dinero, educación, etc. La disminución de la cultura que alienta esta forma de educación maya también está influenciada por la estandarización de la educación mexicana (Quiñones, 16:30- 17:05). De alguna manera, la puede verse como algo positivo. Sin embargo, en realidad a menudo puede causar la dominación de un punto de vista occidental y centrado en la lengua Español, a costa de las cosmovisiones e idiomas mayas (Juárez Núñez y Comboni 4-5).

Juan Antonio Flores, un entrevistado que trabaja por la institución de educación alternativa Colegio de Bartolomé de las Casas, discutió este principio: “En la educación se ha ido estandarizando”, dijo él, “es decir, la educación de pronto se hace la misma, se quiere hacer o se

promueve en la educación igual para todos, para todo México. Y en México no todos somos iguales, todo el mundo tenemos culturas diferentes, perspectivas diferentes, vidas diferentes ... la educación tendría que estar mucho más ligada a la vida de las personas y menos encerrada en programas o contenidos. Tendríamos que ser lo suficientemente abiertos y flexibles, para que la gente encuentre en la educación realmente una herramienta para mejorar su vida” (Flores pt 1 3:58- 4:40). Por lo tanto, los retos que enfrenta el sistema educativo maya son resultados no solo de problemas financieros, pero la dominación de la mirada occidental también.

Mujeres en la cultura maya

Existe una diferencia de género en la educación: niños y niñas asisten a las mismas escuelas, pero la educación de los niños de menudo es priorizado por las familias; a veces en lugar de la escuela, las niñas son alentadas a quedarse en casa y hacer las tareas domésticas. Las niñas que terminan la escuela primaria entran a la escuela secundaria mucho menos que los niños. La falta de dinero y el hecho que muchas familias viven lejos de las escuelas también dificulta el acceso a la educación en general y lleva a muchas familias a "elegir" la educación del niño. Entonces, ambos el estado y los padres tienen un papel en esto (Mier, et al 6-7).

María Gallart, la directora de la programa de becas posgrados del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) habló del estado de las mujeres en la educación alta. Dijo ella: “[Mujeres] están subrepresentadas en la educación en todo de México, más las mujeres indígenas. Aunque digamos hay un, yo creo, impulso, hay un renacimiento de las jóvenes indígenas que están ... empujando muy fuerte para tener lugares en la educación superior e incluso sacrificando su vida personal” (Gallart 19:18-19:48).

También, hay una división del trabajo según el género - los hombres y mujeres en las comunidades mayas tienen papeles muy distintas. Como en la mayoría de las sociedades

modernas, el hombre se le da el dominio, y se espera que la mujer apoye el hombre. Las mujeres trabajan incansablemente cada día pero no tienen el prestigio ni el dinero que tienen los hombres. (Peralta 11). Son entrenadas a trabajar en la casa con la mamá. Se les enseña cómo cuidar el medio ambiente, cocinar, tejer y enseñar a los niños. El trabajo que hacen las mujeres tiene gran valor- mujeres son las que hacen sobrevivir a la comunidad porque difunden la lengua, los valores y la cosmovisión (Flores pt 1 16:50-17:30). Sin embargo, en algunos casos esta tradición se ha convertido en una herramienta de discriminación; mujeres no pueden salir discriminación, mirar desde perspectiva crítica el encierro de mujeres en comunidades y un diálogo de culturas. Licenciado Flores menciona en su entrevista que es posible valorar la cultura que las mujeres están ayudando a preservar y también reconocer que las expectativas para ellas pueden hacer daño (Flores pt 1 18:35- 19:00).

A pesar de todo esto, también es importante reconocer que la situación de las mujeres mayas está cambiando. Por ejemplo, en años pasados las mujeres no fue dejaron participar en la educación y otros reuniones/eventos, pero una de las mujeres entrevistadas, Margarita Santiz Giron de Sna Jtz'ibajom, lo ha visto un cambio. Ella enfatizó, "...anteriormente, si, existe la mayor parte en el machismo porque... las mujeres nunca fue dejaron participar anteriormente. Siempre lo que más dedicamos son es ama de casa y no lo han dejaban participar también en el taller de la escritura y los reuniones, todo..." (Giron 29:31- 29:52). Continuó más tarde, "...Pero ahorita, casi la mayor parte de las chicas como niñas y jovencitas que deciden salir en su propia comunidad hacen salir estudiando en otras partes... porque ya se cambio la educación de sus papás, de sus mamás porque es la primera persona que se puede decir si ella puede salir a otras partes [sic], pero... todavía, si, existe el machismo porque siempre los hombres se mandan..." (Giron 30:36- 31:10).

Entonces, mientras que muchos pasos sociales todavía son necesarios, hoy existen más mujeres estudiando en la escuela. También, la educación fomenta el reflexionar y preguntar sobre su vida y roles, y entonces fomenta la lucha para cambiar lo que no están satisfechas (Flores pt 1 20:20-27). En décadas recientes, ha sido un aumento en la participación de las madres en las decisiones de los hijos, y muchas niñas salen del pueblo y reciben una educación. También, Francisco de *Sna Jtz'ibajom* agregó que las mujeres están recibiendo mejor educación y papeles en la enseñanza, el arte, y la medicina (Quiñones 31:35- 32:43).

Obras modernas, las mujeres y la cosmovisión maya

Una herramienta para educar, distribuir la cosmovisión maya, y elevar las voces de las mujeres en las comunidades mayas hoy es el arte. Las artes modernas mayas, como las obras de teatro, siempre han jugado un gran papel en la cultura y la educación, y hoy también tienen un gran papel en la preservación de su cosmovisión a pesar del cambio de la cultura. Los actuaciones revelan y constituyen las formas en que la sociedad piensa sobre sí misma, específicamente con respecto a los problemas de las mujeres (Sánchez-Blake 3). Grupos como La Fortaleza de la Mujer Maya (FOMMA) y *Sna Jtz'ibajom* trabajan para crear obras de teatros, lecturas, y arte visual que enfoquen en valores que quieren enseñar (cómo la lengua y la cosmovisión maya) y asuntos que quieren examinar (cómo las mujeres). Sus obras examinan las experiencias de las mujeres indígenas y ilustran las tensiones entre tradición, modernidad y supervivencia cultural (Blanco-Cano 6-7).

Por ejemplo, las lecturas de Petrona de la Cruz, quien está involucrada con ambas organizaciones, específicamente arrojan luz sobre la triple opresión que enfrentan (el racismo, el sexismo, y el clasismo), desde la cultura privilegiada y su propia cultura. "Para mí, el teatro ha sido una forma de sanar mis heridas. Pude gritarle al mundo, al público el dolor que sentía por

dentro," dijo ella (Sánchez-Blake 7). "Teatro es un medio de comunicación," dijo Juan Benito de la Torre Lopez de Sna Jtz'ibajom, comparablemente. "Estamos trabajando en la preservación y el desarrollo de la propia cultura" (Benito de la Torre Lopez 4:33- 4:42).

Además de entregando estos mensajes dentro de la comunidad, el diálogo entre culturas que está desarrollando hoy también significa que estas obras pueden ser transmitidas a personas fuera de los pueblos, y entonces comparten valores culturas y crean conciencia de ciertos injusticias. Muchas obras integran la tecnología moderna y formas de medios occidentales para transmitir sus mensajes. Un estudio de 2010 que examinó la representación de los indígenas en los medios mexicanos descubrió que el consumo de televisión tiene una capacidad predictiva del prejuicio hacia los pueblos indígenas. En 2005, los indígenas fueron percibidos como uno de los grupos sociales más discriminados en México (Muñiz, et al. 2, 5-6). Por esta razón, la representación es tan importante. La creación de obras modernas para la esfera occidental y la integración de medios modernas puede cambiar estas sombrías estadísticas.

Sin embargo, cada herramienta tiene sus ventajas y desventajas, naturalmente. Licenciado Juan Antonio Flores explicó uno de los riesgos de glorificar la tecnología en estos movimientos: se puede usar para unir, pero también para aislar. "Todavía es muy fuerte la relación entre la gente en la comunidad. Esto es lo que tenemos que cuidar," dijo él. "Es decir cómo hacemos que esto se convierta en algo que favorezca el uso de la tecnología; tiene que favorecer al desarrollo de la comunidad y no al contrario ... es fantástico que tenemos acceso a internet, pero si el internet se usa para pornografía, se usa para juegos, para esto que no aportan nada, pues, no va a servir. ... Al final eso es decir... cómo hacemos un uso racional y integrado de la tecnología, cómo integramos la tecnología a nuestra vida y no como sacrificamos nuestra vida para la

tecnología” (Flores pt 2 0:55- 1:54). Entonces, esta integración, como cualquier otro aspecto de un movimiento, debe ser usado con un equilibrio.

Conclusiones

La investigación arroja mucha luz sobre la influencia de la cosmovisión maya en su sistema educativa, el estado de la educación indígena en México y el centro dialógico entre esa perspectiva y la perspectiva occidental. Claramente no hay una conclusión simple con respecto al asunto de la educación maya y su relación con la occidental y las mujeres, pero es evidente que se justifica una discusión entre todo. Una gran cantidad de organizaciones mayas ya han comenzado a crear obras que combinan sus visiones tradicionales con medios más modernos y occidentales. Muchos jóvenes indígenas actualmente están aprendiendo español y asistiendo a escuelas urbanas. Las voces de las mujeres están siendo elevadas y su situación con respecto a la escuela y el trabajo está cambiando para bien. La dificultad está en encontrar una manera de

utilizar los medios modernos para mejorar y preservar la cultura de una manera que no borre accidentalmente estas cosas en su lugar.

Al discutir este equilibrio dentro de las comunidades indígenas, también es importante tener en cuenta que la reunión de la cultura maya tradicional con la cultura occidental "moderna" no debe ser unilateral. Este compromiso no solo puede estar en manos de los pueblos indígenas- necesita haber un esfuerzo del mundo occidental a levantar y proteger los valores indígenas también. Para mantener una cultura de país rica, es necesario que haya una importancia dada a todas las comunidades que lo componen, además de una conversación respetuosa entre ellas. Para hacer esto, la mirada occidental como el estándar debe ser eliminada. La perspectiva de la educación maya no necesita ser "permitida" para ser integrada con otras visiones ni es algo para observar porque es fascinante para los de afuera; la cosmovisión maya es tan integral para la cultura mexicana como cualquier punto de vista occidental y debe ser tratado con validez y criticado como tal.

Entonces, la investigación de este tema por entrevistas, artículos académicos y un periódico ha revelado mucho del centro dialógico, como mencionado antes, y unas respuestas sobre las preguntas de la investigación. En la rama del desarrollo sostenible de la economía, la pregunta de investigación era "¿cuáles son los retos económicos de mantener un sistema educativo maya que trata de integrar la cosmovisión suya con la vida occidental?" La investigación muestra que muchos de estos sistemas educativos mayas dependen de la ayuda de organizaciones sin fines de lucro que reciben donaciones para financiar sus escuelas (Flores pt 2 5:19 - 6:45). Las donaciones no son fuentes constantes de dinero y recursos para las escuelas y entonces, en algunos escuelas, no tienen luz (Flores pt 1 27:00 - 27:33). Si no tienen luz, es

difícil obtener una conexión a la Red, mantener libros de texto, o proveer computadoras porque no tienen acceso a un elemento básico.

En la segunda rama del desarrollo sostenible, la cultura, la pregunta de investigación era “¿qué es la diferencia entre la educación maya y la educación occidental y cómo usan los mayas su sistema educativo para preservar su cultura y cosmovisión ahora?” La diferencia educativa se encuentra dentro de sus diferencias en el pensamiento, especialmente un concepto de la cosmovisión maya, el *nosotros*. El sistema educativo maya no administra exámenes y sus clases son más largas y enfocadas en las actividades grupales. Valora el poder de trabajar juntos para resolver un problema y los estudiantes aprenden a pensar en la solución de problemas comunales actuales y no valoran los logros individuales: están más interesados en cómo la comunidad puede desarrollarse y cómo, como comunidad, pueden luchar sus batallas y ganarse una vida mejor para todos. Para preservar su cultura, usan obras de teatro para promover su cosmovisión y lengua y también, asimilan la tecnología moderna como los videos y las bibliotecas virtuales para preservar conocimiento de como fabricar algunas cosas importante en su cultura como los utensilios (Flores pt 2 2:40 - 4:20).

En la tercera rama del desarrollo sostenible, el social, la pregunta era “¿qué son las diferencias sociales entre la educación para mujeres y hombres y cómo afecta la cosmovisión maya al sistema educativo?” Junto con esta pregunta, a través de la investigación, también se descubrió que el papel del medio ambiente (que es el asunto de la cuarta pregunta de investigación) era interdependiente en los elementos sociales, culturales y económicos. La cosmovisión maya cree en los distintos papeles del hombre y mujer que afecta su educación y entonces, los trabajos que ellos hacen. Piensan que los hombres tienen el deber de cultivar las cosechas, cuidar la granja, y criar el ganado mientras las mujeres cocinen comida saludable para

la comunidad. Valora mucho en los papeles de las mujeres porque “se educan a trabajar colectivamente para hacer un comedor que le dé de comer bien a los niños porque toda educación ... falla mucho en que los niños están muy mal alimentados” (Quiñones 43:48- 44:01). En el largo plazo, los trabajos de las mujeres ayudan a la salud, medio ambiente y la preservación de la cultura. Toda de la cosmovisión maya se centra en el bienestar de la comunidad y esto se refleja en los trabajos que hacen ambos géneros y la importancia de ellos con respecto al medio ambiente.

Reflexiones

Sandhya Ramachandran

Aprendí mucho sobre la interdependencia entre las partes del desarrollo sostenible y podía ver ejemplos concretos de la interdependencia en las vidas mayas ahora. Por ejemplo, por las entrevistas de Sna Jtz'ibajom y Colegio Bartolome de las Casas, me parece muy interesante que el principio de cosmovisión de mutualidad, que aprendimos en clase, es todavía prevalente en la cultura, sociedad, economía y medio ambiente maya. La reciprocidad de la economía ofrece una sociedad como un tequio donde cada persona tiene su propio trabajo para la prosperidad de la comunidad. En el caso de los mayas, hay una separación entre los trabajos agrícolas para mujeres y hombres. Sin embargo, todo está interconectado. También, observé por leer y investigar muchos artículos, encontrar el periódico que empezó nuestra investigación, compilar la información para el informe y crear la presentación, que la sociedad maya tiene un

sistema educativo distinto y deliberado que refleja su cosmovisión, específicamente el concepto del *nosotros* al contrario del concepto occidental del *yo*. Esto es la diferencia principal en el pensamiento entre el mundo occidental y el mundo maya. Claramente, sus pensamientos y cosmovisiones producen diferentes estilos de vida, enfoques de educación y formas de crear desarrollo sostenible.

También, me parece interesante que el sincretismo no solamente afecta la cultura, sino también la educación. Podemos ver las obras de teatro pero también la tecnología como parte de la educación maya. Ellos tratan a asimilar a la cultura occidental y la usan para perpetuar su propia cultura, que me parece muy interesante, diferente y admirable. Como persona de dos culturas, estoy tan contento de ver que los de afuera están comenzando a comprender la dominación de la cultura occidental y lo que puede hacer a la cultura e incluso la educación de culturas menos conocidas. En el caso de mi familia, he visto que unos primos míos no saben nuestra lengua - pueden entender, pero no pueden hablar, escribir o leer y entonces, entiendo la tristeza de perder su herencia a la cultura occidental. Está sucediendo ahora en mi familia, pero estoy agradecido de conocer mi cultura, idioma y costumbres a pesar de vivir en los Estados Unidos porque es claro que mi caso es raro.

Por este proyecto, entendí que no estoy sola en este pensamiento que los gringos piensan que su estilo de vida es la única y el mundo occidental, por lo general, tiene una mentalidad de “mi manera es la única manera.” Esta relación entre el mundo occidental y los indígenas debe ser mutua y una hecha de reciprocidad y compromiso. Si bien he visto los esfuerzos del lado indígena para comprender la tecnología y la cultura popular, he visto muy pocos esfuerzos de los occidentales. Sin dudas, el mundo occidental está dominando con su tecnología, cultura, lengua

y música, pero espero que el mundo occidental trate de entender y mezclar su punto de vista y estilo de vida con elementos indígenas también.

Delfina Booth

Después de hacer esta investigación, siento que ahora entiendo más sobre la situación en su conjunto, con respecto a la dificultad de mantener un sistema educativo mexicano que defienda los valores y el lenguaje indígena, y sobre la importancia de hacer esto. Las lecturas que leí, pero especialmente las entrevistas que conduje, me interesaron y me sorprendieron mucho. Cuando estaba aprendiendo sobre los desafíos, anticipé problemas de finanzas y prejuicios raciales, pero no había considerado los problemas de la difusión geográfica y la cantidad de diferentes lenguas y culturas mayas. También había entendido a un nivel superficial las razones que las personas querían preservar estos valores en el sistema educativo, pero realmente no vieron el verdadero significado hasta que me lo explicaron. Los valores de la educación maya- el pensamiento basado en la comunidad, la preservación del lenguaje, la sincronidad y la protección del medio ambiente; esos son principios vitales para mantener. Siento que entiendo los riesgos de perder estos ahora, y también por qué las personas están luchando tanto para protegerlos.

La investigación que hizo sobre el papel de las mujeres también fue muy interesante y esclarecedora. En la cultura dominada por los cristianos de los Estados Unidos en que crecí, mujeres tienen roles domésticos y educativos similares a los de las mujeres indígenas. Siempre he sido consciente del reto de reconocer la necesidad de estas tareas en una sociedad conjunta con el entendimiento que son frecuentemente usados como herramientas de discriminación, pero nunca he considerado la inmensa significación *cultural* que juegan las mujeres. También el recordatorio del prejuicio que enfrentan las mujeres debido a algo que podría ser inspirador fue un poco aleccionador. Esta investigación revela muchas perspectivas importantes y conflictivas, y me recordó de la necesidad de examinar los retos, beneficios, valores, y problemas con todos los lados de un conflicto. Dicho esto, definitivamente apoyo a los esfuerzos de las personas que entrevistamos; creo que están haciendo buen trabajo y luchando por una buena causa. Ha sido un honor aprender de ellos.

Entrevistados

Sna Jtz'ibajom – Cultura de los Indios Mayas AC:

Francisco Álvarez Quiñones

Correo Electrónico: panchoalva46@gmail.com

Número de Teléfono: 967-138-5826

Juan Benito de la Torre López, Presidente de Sna Jtz'ibajom Cultura de los Indios Mayas

Correo Electrónico: axnteratul@gmail.com

Lorenzo López

Correo Electrónico: lorytorap95@hotmail.com

Número de Teléfono: 919-144-7524

Margarita Santiz Giron, Promotora Cultural Tseltal

Correo Electrónico: margaritasantiz@hotmail.com

Número de Teléfono: 967-706-8464

Colegio Bartolome de las Casas:

Juan Antonio Flores, Organización Patronato Pro Educación Guaquitepec A.C.

Correo Electrónico: patronatobc@prodigy.net.mx

Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS):

María Antonieta Gallart Nocetti, Directora del Programa de Becas de Posgrado para Indígenas

Correo Electrónico: becas.gallart@ciesas.edu.mx

Número de Teléfono: 555-485-4281

Obras citadas

Benito de la Torre López, Juan; López, Lorenzo; Quiñones, Francisco A.; Santiz Giron, Margarita. Entrevista Personal. 11 Junio 2018.

Blanco-Cano, Rosana. “(Re)Visión y (Re)Construcción De Los Espacios Locales y Nacionales: Tradición, Género y Poder En El Teatro De Petrona De La Cruz Cruz.” *Letras Femeninas*, vol. 33, no. 1, 2007, pp. 73–96. *JSTOR*, JSTOR, www.jstor.org/stable/23024231.

“Educación Íntegra - ‘Grupos Locales Generan Cambios En Comunidades.’” *El Diario De Yucatán*, Grupo Megamedia, 27 Sept. 2017, yucatan.com.mx/yucatan/educacion-integra.

Flores, Juan Antonio. Entrevista Personal. 11 Junio 2018.

Gallart Nocetti, María Antonieta. Entrevista Personal. 6 Junio 2018.

Juárez Núñez, José Manuel; Comboni, Sonia. “La educación en el medio indígena: ¿modelo de neodominación o promesa de liberación?” *El Cotidiano*, vol. 22, núm. 146, noviembre-diciembre, 2007, pp. 61-72 Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco Distrito Federal, México

Lenkersdorf, Carlos. "Aspectos de educación desde la perspectiva maya-tojolabal". *REencuentro*.

Análisis de Problemas Universitarios, no. 33, 2002, pp. 66-74. Editorial Universidad

Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco.

Marta Mier; Terán Rocha; Cecilia Rabell Romero. "Desigualdades En La Escolaridad De Los

Niños Mexicanos (Inequalities in Mexican Children's Educational Attainment)." *Revista*

Mexicana De Sociología, vol. 64, no. 3, 2002, pp. 63–89. *JSTOR*, *JSTOR*,

www.jstor.org/stable/3541391.

Muñiz, Carlos, Francisco Javier Serrano, Rafael Enrique Aguilera, & Alejandra

Rodríguez. "Estereotipos Mediáticos o sociales. Influencia del consumo de televisión en

el prejuicio detectado hacia los indígenas mexicanos.." *Global Media Journal México* [En

línea], 7.14 (2010): s. p. Web. 22 jun. 2018

Peralta, Héctor Gómez. "Los Usos y Costumbres En Las Comunidades Indígenas De Los Altos

De Chiapas Como Una Estructura Conservadora." *Estudios Políticos*, 1 May 2005.

Universidad Nacional Autónoma De México.

Sánchez-Blake, Elvira. "Teatro Maya y Resistencia Indígena: El Caso De Chiapas." *Letras*

Femeninas, vol. 38, no. 1, 2012, pp. 17–30. *JSTOR*, *JSTOR*,

www.jstor.org/stable/23345553.

Velasco, Germán Martínez. "Chiapas: Cambio Social, Migración y Curso De Vida / Chiapas:

Social Change, Migration and Life Course." *Revista Mexicana De Sociología*, vol. 76,

no. 3, 2014, pp. 347–382. *JSTOR*, *JSTOR*, www.jstor.org/stable/43495734.